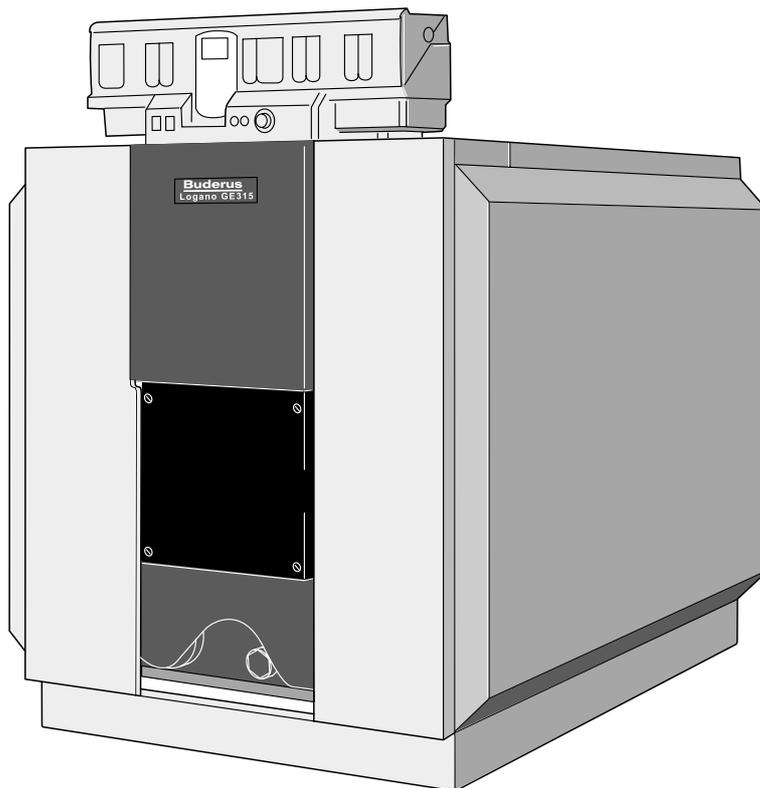


## Istruzioni per l'uso

**Logano GE315**

**Caldaie speciali da riscaldamento  
per bruciatori a gasolio/gas**



Buderus

## Gentile cliente,

Le caldaie speciali a gas Buderus Logano GE315 sono state studiate e costruite in base ai più recenti sviluppi tecnologici e nel rispetto delle norme tecniche di sicurezza. Nella loro progettazione, è stata posta particolare attenzione alla facilità di impiego.

Per un uso ottimale, sicuro ed ecologico del Vostro impianto, Vi raccomandiamo di osservare le norme di sicurezza e le istruzioni qui contenute.



## Misure di sicurezza

In caso di odore di gas:

1. Evitare fiamme vive! **Non fumare!**
2. Evitare la creazione di scintille!  
Non azionare interruttori elettrici, né telefoni, prese o campanelli !
3. Chiudere immediatamente l'alimentazione generale del gas!
4. Aprire porte e finestre!
5. **Avvisare immediatamente gli inquilini ed abbandonare l'edificio!**
6. **Telefonare all'ente di erogazione del gas o alla ditta specializzata dell'impianto di riscaldamento dall'esterno dell'edificio!**

In altri casi di pericolo chiudere immediatamente l'alimentazione generale del combustibile e spegnere l'impianto, ad es. tramite l'interruttore di emergenza posto all'esterno del locale caldaia.

**In caso di impiego di gasolio quale combustibile, l'utente deve immediatamente segnalare eventuali perdite all'esperto ed incaricarlo quanto prima della loro eliminazione!**

## Luogo di installazione /Locale caldaia

Le aperture di aerazione e sfiato non devono essere ridotte o chiuse.

Non immagazzinare né utilizzare materiali o liquidi infiammabili in prossimità della caldaia.

Per evitare danni alla caldaia, è necessario escludere possibilità di inquinamento dell'aria comburente in seguito a presenza di idrocarburi alogeni (contenuti ad esempio in bombole spray, diluenti o detergenti, colori, collanti, etc.) e a forti formazioni di polveri.

Il luogo di installazione della caldaia non deve essere esposto al gelo e deve essere sempre ben aerato.

## Lavori all'impianto di riscaldamento

**Il montaggio, l'allacciamento alla conduttura del combustibile e allo scarico dei gas combusti, la messa in funzione, l'allacciamento elettrico e la manutenzione possono essere effettuati esclusivamente da una ditta specializzata. I lavori su componenti conduttori di gas devono essere eseguiti da una ditta specializzata titolare di concessione.**

E' necessario procedere alla pulizia e alla manutenzione una volta all'anno! In tale occasione si dovrà anche verificare che l'intero impianto funzioni bene. Eventuali malfunzionamenti dovranno essere eliminati immediatamente.

Si consiglia di stipulare un contratto di assistenza con una ditta specializzata.

## Istruzioni sul funzionamento e l'impiego

L'installatore dovrà istruire l'utilizzatore finale sul funzionamento e l'impiego dell'impianto di riscaldamento e consegnargli tutta la relativa documentazione tecnica.

## Combustibili

Logano GE315:

- Gasolio
- Gas metano, gas liquido

## Messa in funzione

### Controllo del livello dell'acqua nell'impianto

- Nel caso di impianti aperti, l'indicatore del manometro deve corrispondere con la tacca rossa.
- In caso di impianti chiusi, l'indicatore del manometro deve corrispondere con la tacca verde.
- Se necessario, aggiungere acqua e sfiatare l'intero impianto.

In caso di perdite d'acqua durante il funzionamento, rabboccare l'acqua lentamente e sfiatare l'intero impianto. In caso di perdite frequenti, trovare immediatamente la causa ed eliminarla.

### Acqua di riempimento e di esercizio

Nell'uso della caldaia di riscaldamento bisogna tenere in considerazione la qualità dell'acqua nel luogo di installazione. Se necessario, prevedere un apparecchio di trattamento dell'acqua.



#### NOTA!

Indicazioni sul trattamento dell'acqua sono contenute nel foglio operativo K8 "Trattamento dell'acqua per impianti di riscaldamento" (catalogo generale) oppure nell'allegato foglio aggiuntivo "Trattamento dell'acqua".

### Messa in funzione del bruciatore

- Portare l'interruttore di esercizio (Fig. 1, **Pos. 1**) in posizione "I" (ON).
- Aprire lentamente il rubinetto di intercettazione del combustibile.
- Portare il regolatore di temperatura dell'acqua di caldaia (Fig. 1, **Pos. 2**) in posizione "AUT", ossia a 80° C. In caso di regolazione a temperatura costante, inserire la temperatura desiderata, ossia in caso di esercizio a gas min. 60°C e in caso di esercizio a gasolio min. 50°C.

Seguire le istruzioni d'uso dell'apparecchio di regolazione!

## Anomalie

- Nel caso di accensione della spia luminosa sul tasto di riarmo, premere il tasto stesso. L'anomalia viene segnalata anche tramite la spia bruciatore sull'apparecchio di regolazione e sul display.
- Se il bruciatore non riparte dopo ripetuti azionamenti del tasto di riarmo, il difetto deve essere eliminato da una ditta specializzata.

## Spegnimento

- Portare l'interruttore di funzionamento (Fig. 1, **Pos. 1**) in posizione "0" (OFF).
- Chiudere il rubinetto di intercettazione del combustibile.

Nel caso in cui l'impianto di riscaldamento non sia in funzione per pericolo di gelo, ad es. anche a seguito di uno spegnimento per anomalia, è necessario proteggerlo adeguatamente dal gelo.

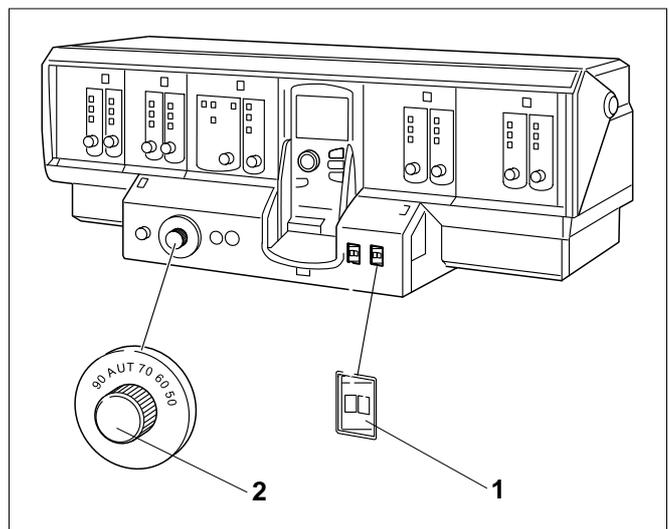


Fig. 1 Apparecchio di regolazione, ad esempio Logamatic 4311

# Buderus è sempre nelle vostre vicinanze.

La tecnologia d'alto livello richiede installazione e manutenzione professionale. Buderus fornisce pertanto il programma completo esclusivamente attraverso specialisti del riscaldamento. Chiedete loro della Buderus Heiztechnik. Oppure informateVi in una delle nostre filiali.

Ditta termotecnica installatrice:

**Buderus**  

---

**H E I Z T E C H N I K**

Buderus Heiztechnik GmbH, 35573 Wetzlar  
<http://www.heiztechnik.buderus.de>  
e-mail: [info@heiztechnik.buderus.de](mailto:info@heiztechnik.buderus.de)

Buderus Italia s.r.l.: Via Enrico Fermi, 40/42 – 20090 ASSAGO (MILANO) – Tel. 02/4886111 – Fax 02/48861100  
Filiale: Via Brennero, 171/3 – 38100 TRENTO – Tel. 0461/434300 – Fax 0461/825411  
e-mail: [Buderus.milano@buderus.it](mailto:Buderus.milano@buderus.it) - [Buderus.trento@buderus.it](mailto:Buderus.trento@buderus.it) - [www.buderus.it](http://www.buderus.it)